

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Nem tudott kisebbségi iskolafájdalmak özöne meríti ki az erdélyi katolikus státus idei jelentését

adót fizetni egy öreg, régi temesvári iparos és ezért öngyilkosságot követett el. Nem várta be szegény, kétségbeesett vén ember, amíg rajta is beteljesedik sok más temesvári iparos végzete, hogy a műhelye előtt megálljon kocsival a végrehajtó és elvigyen onnan mindent, hogy azt aztán olcsón eladja és ezzel az iparost mesterségének folytatására képzelenné tegye. Segény hatvanhat éves iparos már csak apró javítási munkákból tengette életét, de megvolt a beesületés jó hite, tudták róla, hogy valamilyen forgalmas volt a műhelye és amikor kivették rá az adót nem a jelenlegi keresetlenségét nézték, hanem a múlt jó hírét vetették latra és azon az alapon vetették ki rá az adót. A szegény elaggott, reszkető kezű iparos hiába járt fűhöz-fához, hogy mérsékeljék az adóját. Meg sem hallgatták. Róla is azt hitték, mint minden siránkozó adózóról, hogy a lamentálása csak arra való, hogy az adózás alól kibujjon. És azt is mondták neki, hogy ha nem megy a mestersége, akkor zárja be a műhelyt és a kulcsot adja át a házmesternek. Nem akarták belátni, hogy nem fizethet anynyi adót, amennyit egész évi keresete sem tesz ki. Kijelentették előtte, hogy vagy fizet, vagy jön a végrehajtó. És szegény, agyontört öreg temesvári iparos elhatározta, hogy fizet. Fizet az életével. Ez a kiesi, ez a rongyos, ez a nyomorult kiesi élet volt minden vagyona. Ennél értékesebbje nem volt. Ezzel az életével fizetett. Igaz, hogy ebből a fizetéstől nem sok öröme telik az adóhivatálnak, mert ezt a fizetséget nem könyvelhetik el a rubrikákba, mint bevételt, de az öreg iparos mégis fizetett. Ugy fizetett, ahogy tudott. Másképpen nem tudott. Elment oda, ahol nem kérdik tőle, hogy fizetett-e adót? Az adóhivatalban pedig odairhatják a neve mellé: meghalt. Ez pedig azt jelenti, hogy kevesebb lett egy adófizetővel. Ez a volt adófizető már nem fizeti meg sem a nagy adót, melyet tőle követeltek, sem a kevesebb adót, melynek megfizetésére vállalkozni akart. Szelleme azonban bizonyára ott lebeg most a temesvári pénzügyigazgató szobájában és néma tanuként oda áll azok sorába, akik panaszaikkal ostromolják az adókövetések felülbíráásával megbízott és Temesvárra kiküldött vezérfelügyelőt. Vajjon ez a néma vallomás hatással lesz-e az urakra?

Hármas gyilkosság terheli egy banda lelkiismeretét

Nagyszőlős okt. 14.

Tegnap reggel szétroncsolt fejjel, vértócsában találták Kovátkó János felsővégesi gazdálkodót, akit vadállatias kegyetlenséggel gyilkolt meg egy banda, amely Sárád községben egy ismeretlen leányt szurt le. A banda tagjai Tápopükk községben Cochla Iván legényt szurkálták össze, majd pedig bedobták az utszéli árokba. A banditák este véres ruhában a nagyszőlősi Fränkel-korcsmába állították be, ahol Kovátkó Brody nevű sógorával iddógált. Amikor a vadul körülnéző banditákat észrevették, el akartak távozni, azonban azok nekik rontottak és össze-vissza szurkálták őket. Segélykiáltásaikra a szomszédok hiányos éjjeli öltözékben settek segítségükre. A csendőrség nagy apparátussal fogott hozzá a nyomozáshoz és nyolc embert letartóztatott, akiknek kihallgatását azonnal megkezdték. Az egyik bandita, a banda négy tagból állott. A banditák Grün Sándor fuvarost is összeszurkálták.

Megszűnik az éjszakai kenyérsütés a temesvári pékek és a segédek megállapodása alapján

Temesvár, október 14.

Régi vágya a temesvári pékipari munkásoknak, hogy az éjjeli munkát megszüntessék és helyette a nappali sültést vezessék be. A pékmesterek és a segédek között hetek óta folyó tárgyalások tegnap este eredményre vezettek. A pékmesterek és a sütőipari munkások közös értekezletükön elhatározták, hogy Temesvárott valamennyi üzemből megszüntetik az éjjeli munkát és a jövőben csak nappal dolgoznak. Egész Erdélyben és a Bánságban Temesvár az első város, ahol a pék-

iparban az éjjeli munkát eltörölték. Ma a munkaadóknak és munkásoknak egy bizottsága ül össze a munkaügyi felügyelő bevonásával, hogy megállapítsa az éjjeli munkát az ellen léptetnek életbe, akik ezt a határozatot nem respektálják. A megállapodás a legnagyobb valószínűség szerint a jövő hét közepén lép életbe, úgy, hogy vasárnap kivételével mindennap lesz friss sütemény és szombaton este tíz óráig fognak dolgozni, hogy a közönséget vasárnapra is ellássák süteménnyel.

Sok munka vár az új parlamentre mely az őszi ülészekben sok törvényjavaslatot tárgyal

Bukarest, október 14.

Tegnap délelőtt a királyi palotában minisztertanács volt, amelyen a régens tanács tagjai is részt vettek. Brattianu Jonel miniszterelnök felolvasta a parlamentet megnyitó trónbeszéd tervezetét, amelyhez a régensek bizonyos észrevételeket tettek és ezeket fel is vették a trónbeszéd szövegébe. A trónbeszéd első része az ország állandó fájdalmának ad kifejezést Ferdinánd király diadonságos uralmának megszüntése felett, azután pedig a törvényhozás programját körvonalozza, amely

igen sok munkát ró a parlamentre. Január elsejéig megszavazták az állami költségvetésről, az állami könyvvezetés reorganizálásáról, valamint a pénzügyminiszterium újjászervezéséről szóló javaslatokat és amennyiben az idő engedi, úgy a kamara megszavazza a kormány által már korábban jelzett katonai amnesztiáról szóló javaslatot is. A karácsonyi szünet után sor kerül a kamarában a többi miniszterium reorganizálásáról szóló javaslatra, valamint a kultusz törvényt módosító tervezetre is. A kormány ma újabb minisztertanácsot tart.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a 101 3 22 1/2 Párisban 15'80

Temesvári magánárfolyamok 1927 október 14-án reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Angol font 787 00-788 00-790 00, dollár: 161 00-161 25-159 50,
dinár: 285 külföldi, 280 belföldi, 280 effect, hollandi forint 648 00-
64 90 65 00 francia frank 6 35 6 36-6 40 olasz lira 8 85-8 87 8 90,
cseh korona: 4 78 4 79 4 70 osztrák schilling 22 77 22 85 23 00 német
márka 38 50 38 60 38 80 magyar pengő: 28 25-28 35-28 50, svájci
frank: 31 15-31 20-31 30.

Ujból elpusztult egy repülőgép az óceán fölött

Páris, okt. 13.

Elder Ruth amerikai pilótánál — mint megirtuk — American girl nevű repülőgépén a roosewelfieldi repülőtérrel elindult, hogy az óceánon keresztül Párisba repüljön. Tegnap délelőttre kellett volna megérkeznie a lebourgeti repülőtérre, ahová jóval előbb már valóságos népvándorlás indult. Ezer és ezer ember vonult ki, hogy a pilótánót üdvözölje. Azonban az érkezési idő eltelt és a pilótánó csak nem jött meg. A tömegben óriási izgalom lett erő, mert az American girlről semmi hír nem érkezett. A francia tengerészeti állomások egyre figyelik a levegőt és rövid időközönként leadják jelentéseiket, hogy a repülőgépet még mindig nem látták. A lebourgeti repülőtérrel tizenöt repülőgép indult el, hogy a partvidéket felkutassa. Az izgalom folyton nő. Délután még egyre újabb és újabb tömegek jöttek a repülőtérre abban a reményben, hogy miss Elder mégis megérkezik. A délutáni lapok már a lemondás hangján irnak és megállapítják, hogy a repülőgépek megérkezésére kevés a remény. Lehetséges azonban, hogy a hajóiránytól eltértek, vagy hogy a vihar által északabbra sodródottak. Újabb távirat szerint a repülőgép a tengeren elpusztult.

Ezen hely a kitérően bevált Overland-Whippet autók részére van fentartva, de az „Autoorient” cég az óriási érdeklődés miatt nem veszi igénybe. (1474)

Hírek

Tízmillió lei ügyvédi honorárium

ügyével foglalkozott tegnap a temesvári ítélőtábla

Temesvár, október 14.

Érdekes ügyvédi honoráriumper foglalkoztatta tegnap a M a r t a Sándor dr. táblai főelnök elnökle mellett működő táblai tanácsot. Arról volt szó, hogy Porumb Nesztor dr., a buzíási Muschong-család jogtanácsosa kétésfél évi ügyvédi működésében a családnak tízmillió leit meghaladó költségjegyzéket mutatott be, amelyet a család nem volt hajlandó kifizetni. Perre került a sor és a lugosi törvényszék Porumb Nesztor dr.-nak ügyvédi tevékenységéért kétfélmillióháromszázezer leit ítelt meg. Ugy Porumb, mint Muschongék a temesvári ítélőtá-

lához feleltek a lugosi törvényszék ítélete ellen. A tábla a múlt héten foglalkozott az ügyvel és tegnapra tüzte ki az ítélet kihirdetését. A másodbíró azonban nem hozott az ügyben ítéletet, hanem végzésében utasította a Muschong-családot, hogy nyolc napon belül jelölje meg azokat a költségjegyzéki tételeket, amelyeket nem hajlandó kifizetni. Egyben utasította a tábla Porumb drt, hogy esetleges újabb bizonyítékait terjessze elő. A bizonyítási eljárás kiegészítése után a temesvári ítélőtábla újabb tárgyalást tűz ki, amelyen végképpen eldől, hogy jogosan illeti-e meg Porumb Nesztor dr-t a tízmillió ügyvédi honorárium, vagy sem.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Nyomda: 10

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

— Cosma Aurél a kamara alelnöke. Cosma Aurél dr. volt miniszter a temesmegyei liberális párt elnöke, országgyűlési képviselő, tegnap este a parlament öszi ülészakára Bukarestbe utazott. Cosma Aurél dr. a karácsonyi szünetig Bukarestben marad és résztvesz a kamara munkájában. Minden valószínűség szerint egyik alelnöke lesz a kamarának.

— Készülnek a Magyar Párt szervezeti szabályai. Kolozsvárról jelentik: Az Országos Magyar Párt új szervezeti szabályzatát előkészítő tizenhatos bizottság tegnap ülést tartott, amely az egyes tagozatoknak a szervezeti szabályzat tervezetere vonatkozó észrevételeit és véleményeit vette tárgyalás alá. Ugyanezt a kérdést tárgyalja ma az elnöki tanács is. A szervezeti szabályok azonban végleges formát csak a október hó folyamán tartandó intéző bizottsági ülésen nyer.

— A temesvári kereskedelmi iskola igazgatója. Bukarestből jelentik: Stanculescu Demetert kinevezték a temesvári alsófokú kereskedelmi iskola igazgatójává.

— Áthelyezett ügyészek. Rezei Fábinsz dr. lugosi ügyészt az igazságügy-miniszter Oravioára helyezte megbízta az ottani ügyészség vezetésével. A lugosi ügyészség élére most helyettes M a r o s i n Konstantin került.

— Megszűnik a lugosi törvényszék. Lugosról jelentik: A törvény egy mege területén csak egy törvényszéket engedélyez és kimondja, hogy ahol még is két törvényszék van, azokat egyesíteni kell. Tekintettel arra, hogy Krassószörénymegye a kettéosztás által jelenlegyben megkisebbedett, felmerült a karánsebesi törvényszéknek a lugosiba való beolvasztása. Most olyan ellenőrzhetetlen hírek kerültek forgalomba, hogy esetleg a lugosi törvényszéket fogják a karánsebesibe beolvasztani. Lugos városa már előre tiltakozik ez ellen.

— A nyugdíjasok megkapják a fel-emelt nyugdíjat. Bukarestből jelentik: A pénzügyminiszterium háromszázezerötvenötmillió leit utalt ki a nyugdíjasok felémelt nyugdíjának a kiegyenlítésére.

— Letartóztatták a vacarestii fogház igazgatóját és büntársait. Bukarestből jelentik: Tegnap éjszaka három óraker a vizsgálóbíró egy heti nyomozás után a letartóztatási végzést adott ki Stanculescu, a vacarestii fogház igazgatója, Bracana a fogház volt könyvelője, Cristescu a jelenlegi könyvelő és Conta az egyik malom cégjegyzője ellen. Valamennyit letartóztatták és a vacarestii fogházba szállították. Statescut közokirathamisítással a többieket sikkasztással vádolják.

— Nem kap kölcsönt a vasut. Bukarestből jelentik: Megirtuk, hogy az államvasut hétszáz millió leies tartozásainak kiegyenlítésére a pénzügyminiszter háromszáz millió leit folyósított, a többi négyszáz milliót pedig kölcsön útján akarták előteremteni. Ebből az utóbbi tervből nem lesz semmi, mert a pénzügyminiszter kijelentette, hogy a négyszáz millió leies kölcsön felvételéhez nem járul hozzá.

* Új telefonelőfizető. Az Autó Universal cég, a «Crysler» automobil temesvári lerakata (Belváros, Weiszpalota 22-85 szám alatt a telefonelőfizetők sorába lépett,

Öngyilkos lett a nagy adó miatt egy gyárvárosi iparos, aki felakasztotta magát

Temesvár, október 14.

P a s k e z Mór hatvanhat éves szíjgyártó valamikor tekintélyes iparos volt, a mostoha gazdasági helyzet miatt azonban teljesen tönkrement. Segédet nem tudott tartani, anyagvásárlásra nem volt pénze és feleségével együtt abból tengette életét, amit javításokkal keresett. Ez is kevés volt és néha hetek multak el anélkül, hogy valaki rányitotta volna a Széna-tér 2. szám alatt levő ház udvari pincéjét, ahol műhelye volt. Az öreg szíjgyártó feleségével, született P o l l á k Jozsefannel együtt sokat nélkülözött. Az utóbbi időben aztán nagy adógondjai is támadtak.

Olyan magas adókat vetettek ki rája, amely többszörösen meghaladja azt az összeget, amit egész esztendőn keresztül keresni tudott.

A szegény öreg iparos felkereste a pénz ügyigazgatóságot, az adóhivatalt és mindenütt könyörgött, hogy szállítsák le az adóját. Ismételt felszólították, hogy fizessen. Halálát végrehajtással fenyegették. Hiába mondta, hogy nincs keresete. Az volt a

válasz, hogy csukja be a műhelyt. A sok nyomor és gond annyira elkeserítette, hogy halálra szánta magát. Tegnap reggel korán ment el Hosszu-utca 21. szám alatt levő lakásából és egyenesen a műhelybe ment. Felesége nyolc óra tájban utánament és legnagyobb meglepetésére a késői időnek, a műhelyben égni látta a villanyt. B a u e r Katalin házmesternével együtt ment le a műhelybe, de nem látta férjét.

Csak később vette észre megdöbbenéssel, hogy férje az egyik sarokban felakasztva holtan lóg. A halálra szánt ember friss szöveget vert a falba és kukoripárgával felakasztotta magát.

A helyszínén megjelent B a t i n János rendőrkomiszár és Stefanovic Milivoj dr. hatósági orvos. Intézkedésükre a hullát a gyárvárosi tetemető halottasházába szállították. Az öreg házaspár teljesen egyedül élt. Van ugyan egy leányuk, L u t v á k halke-rekedő leánya, aki azonban szülőivel már évek óta nem érintkezett. Soha nem kereste fel őket és segélyezését is megtagadta tőlük.

— **JAJ A CSAPODAR HÁZASFELEK-NEK.** Rómából jelentik: Ismertettük a fascista törvénykönyv tervezetét a mely Olaszországban újból behozza a halálbüntetést. Az új törvénykönyv a házasságtörést is szigorúan bünteti. A házasságtörő nőt és társát három évi börtönnel sújtják. Ugyanezt a büntetést kapja a házasságtörő férj is, ha bűnét otthonában követi el.

— **Zsombolyai tanár halála.** Zsombolyáról jelentik: A régi tanári gárda egyik nagy tiszteletben álló alakja dőlt ki az élők sorából. R á d a i Nándor a zsombolyai polgári iskola tanára ötvennégy éves korában meghalt. Rádai huszonnyolc évig működött a tanári pályán, ezalatt számtalan generációt nevelt fel és nemcsak tanártársai, hanem a tanuló ifjúság körében is közbecsülést vívott ki magának. Temetése melyet N e f f Ferenc apátplébános végzett, Zsombolya lakosságának osztatlan részvétele mellett ment végbe és arra messzi vidékről jöttek el volt tanítványai. A sirnál H e n n Mátyás, legidősebb tanártársa, érzékeny szavakban búcsuzott el, míg a diákok nevében D e e k e r Miklós tanuló és F r e y János tanító, egykori diákja, mondottak szívhezszóló búcsuztatót. A polgári iskola énekkara L i n s z t e r József énektanár vezetésével mellett gyász-dalokat adott elő.

Nézzé meg

Frizzo and Simons-t exentrikus táncparodistákat a Royal-kávéházban.

— **Poincaré felveti a bizalmi kérdést.** Párisból jelentik: A francia kamara most tárgyalja a költségvetést. Politikai körökben hire járja, hogy Poincaré, ha a kamara a költségvetést le akarja szállítani, felveti a bizalmi kérdést. Abban az esetben, ha leszavaznák, lemond és többé nem vállal miniszteri tárcát.

ROMÁNIA MEGTÜRTE A DUNA-BIZOTTSÁGOT. Hágából jelentik: A nemzetközi bíróság folytatta a Duna-bizottság ügyének tárgyalását. A román kormány nevében Millerand volt francia köztársasági elnök jelent meg mint ügyvéd a bíróság előtt. Szerinte az 1883. évi londoni szerződés Romániára néve nem kötelező, mivel azt nem írta alá, sőt a bizottság hatáskörének kibővítése ellen tiltakozását jelentette be. Később ugyan Románia megtúrte a bizottságot a Brallagalaci szakaszon is, ezzel azonban nem adta fel jogait. Végül kifejtette Millerand, hogy ezt a megtört helyzetet sem a versaillesi békeszerződés, sem pedig a dunai statutum nem tette joggossá.

— **Román ember halála Mexikóban.** Grayból jelentik: A legutóbbi harcok folyamán, amelyeket a mexikóiak az indiánokkal vívtak, harc közben szerzett súlyos sérüléseibe belehalt egy romániai származású P r i e Dan nevű rendőr is.

— **Ötven évig kántor.** Resicáról jelentik: Resica katolikus hívői most ünnepelték T i e t z József nyugalmazott iskolaigazgató kántori működésének ötven éves jubileumát. Ünnepélyes istentiszteletet tartottak, majd L i e s c h e r o n g Mátyás plébános meleg hangon üdvözölte az ünnepeltet.

— **Aradi lányok tiltott prostitúciója Temesvárott.** A temesvári rendőrség két aradi leányt hosszabb idő óta figyelt meg. A két leány időnkint átjött Temesvárra, kávéházi ismeretségeket kötött és rövid lejáratu szerelkeskedést üzött szállodákban. Az erkölcsrendészeti osztály a két leány áttoloncolta. Aradra és ott átadta a rendőrségnek. Mindkettőt orvosi vizsgálatnak vetették alá és az egyiknél fertőző betegséget állapítottak meg, minek folytán kórházban helyezték el. A másikat átadták szülőinek.

* **Nézzé meg a spanyolokat a Palace-kávéházban.** Páratlanul eredeti produkcióit nyujtanak a spanyol táncosok ragyogó és színes nemzeti viseletükben. A műsor többi része is elsőrendű attrakciók gazdag összeállítású. Előadás után külön táncműsor a Palace-barban.

— **Visszaélés a földosztás körül.** Targovistéből jelentik: A dambovitai törvényszék vizsgálóbírója letartóztatta J o n e s c u agronomot, mert beigazolást nyert, hogy Jonescu csak azoknak az igényjogsultaknak juttatott földet, akik ezért pénzt adtak neki.

— **Adomány.** A bukaresti szegény magyar egyetemi hallgatók segélyezésére N. N. a Déli Hírlap szerkesztősége útján száz leit adományozott.

— **Bányászerezétlenség két halottal.** Nagybányáról jelentik: Nagybánya határában levő Kereszthegyi bányában tegnap halálos szerencsétlenség történt. A déli órákban beszakadt a bányatárnája és az ott dolgozó munkásokat maga alá temette. Szalontai Imre és Csuzhalan Demeter munkásokat a beomlott sziklák a felismerhetetlenségig összeroncolták. A szerencsétlenségért az üzemfőnök a felelős, mert a munkások már régebben figyelmeztették, hogy a tárna veszélyes és a támasztó oszlopok meglazultak, de az üzemfőnök figyelmen kívül hagyta ezt a körülményt. A munkásság körében nagy az elkeseredés az üzemfőnök ellen.

* **Kályhák, kályhaellenzők, hályhavas, email- és alumíniumúru leszállított áron kapható Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.**

— **Küzdelem életre-halálra.** Buenos Ayresből jelentik: A nemzetközi sakkversenyen Capablanca és Aljechin tegnap játszottak a tizenkettedik játszmát, melyet Capablanca elveszített. A verseny állása most a következő: Aljechin 3, Capablanca 2.

— **Rakovszki utóda.** Moszkvából jelentik: A külügyi népbiztosság elhatározta, hogy Rakovszki párisi szovjetkötet visszahívja és egyelőre csak ügyvivőt küld Párisba. Valószínű, hogy B e s e d o v s k i jelenlegi tókioi szovjetügyvivőt helyezik át párisi ügyvivőnek.

FELFÜGGESZTETT ERDELYI RENDŐRPREFEKTUS. Nagyváradról telefonálják: A munkaügyi miniszterium közbenjárására a belügyminiszter Bunescu nagyváradi rendőrprefektust tegnap állásától felfüggesztette és a nagyváradi rendőrprefektura ideiglenes vezetésével Horváth József szubprefektust, volt rendőrigazgatót bízta meg. A városban biztosra veszik, hogy a prefektus felfüggesztése a munkásokon szabálytalan és törvénytelen elrekválás miatt történt.

— **Uj egyetemi tanár.** Debrecenből jelentik: A debreceni egyetemen a megüresedett alkotmány és jogtörténeti tanári állásra Baranya Béla országos főlevéltárost nevezték ki.

— **A nyugdíjasok Bukarestben** megtartandó országos kongresszusához Erdély és Bánság területéről kiküldötték kérem, hogy október 16-án reggel 8 órakor a Dácia-teremben megismerkedés és elértekezlet céljából találkoznai sziveskedjenek. Grabler Árpád, a köztisztviselők nyugdíjgyűlésének temesvári kiküldöttje.

Nézzé meg

a LUPESCU-triót az utólrhetetlen akrobatákat a Royal-kávéházban.

— **Magyar vívók Amerikában.** Budapestről jelentik: Az amerikai vívószövetség, amely már régen keres érintkezést a magyar vívókkal, de akiket eddig csak világhírnök után ismer, ajánlatot tett a MAC vívógyárának, hogy vegyen részt a legközelebb megtartandó amerikai vívóversenyeken. Valószínű, hogy a MAC vívói az ajánlatot elfogadják és már a jövő héten elindulnak az amerikai turára.

* **Tényi Anci és Irén** modern tánciskolája folyó hó 20-án kezdődik a volt Wendt-ház teremben. Beiratkozások d. n. 4-7-ig.

— **Sulyosan bántalmazta öreg társát.** Markucz Gyula és Costea Paun lakatosok, akik a józsefvárosi vasúti műhelyben dolgoznak, valami miatt összevesztettek és Markucz úgy fejbevágtatta hatvanéves társát, hogy az vértől borítva összeesett. Costeát, akinek a fejét az ütés behasított, a mentők kórházba szállították. Markucz Gyulát a rendőrség letartóztatta.

* **Sovskaja és Vinogradoff** orosz piruett táncosok a Palace kávéházban.

— **Kártalanítási per a Resica művek ellen.** Lugosról jelentik: A lugosi törvényszék ismét tárgyalta azt a pert, amelyet Domán és Kupture-Szekul községek parasztagdái indítottak a Resica művek ellen bányászati jogaik elismertetése és kártalanítás ügyében. A törvényszék előtt a Resica műveket Dobrin György dr., míg a gazdákat Bojinca Kornél temesvári és Schul Ödön dr. aradi ügyvédek képviselték. Vlad Aurél dr. ügyvéd a megjelenésben akadályozva volt. A törvényszék kötelezte a Resica műveket, hogy bizonyító iratait terjessze be a törvényszékhez és október tizenhetedikére haszta totta el a tárgyalást.

Női kabátok, szőrmebundák és ruhák

levegőnyösebben

BERNÁT nő divat-áruházában

Józsefváros, Kossuth-utca 27.

— **A nyomor halálba kergetett egy uriasszonyt.** Zomborból jelentik: Szvirác Jánosné negyven éves zombori uriasszony az utóbbi időben nagy nyomorban élt és azért elhatározta, hogy elemészti magát. Kiment a Péter király-csatornához, ahol találkozott vele Jaszenovics volt rendőr, aki megkérdezte, hogy mit csinál ezen az elhagyott helyen. Az urinő azt válaszolta, hogy fáj a feje és kijött egy kicsit a levegőre. Mikor aztán a férfi tovább haladt, az asszony utána kiáltott, értesítse övét, hogy öngyilkos lett. Ezzel bevetette magát a csatornába. Mire segítségére mehettek, már elmerült a vízben. Holttestét másnap fogták ki.

Kommunista elveket vallanak-e a temesvári egységes szakszervezetek munkásvezetői

Temesvár, október 14.

Évek hosszu sora óta farkasszemet néz egymással Románia munkássága, amely két táborba oszolva nagyobb politikai ellenségként kezeli egymást, mint az ország polgári politika pártjainak bármelyikét. Ebből a gyűlöletig elfajult politikai nézeteltérésekből származott az a rágalmazási per, amelyet a temesvári törvényszék mint sajtóbíróóság nemcsak a temesvári, hanem az egész ország munkásságának érdeklődése mellett tárgyalta és amelyben tegnap hirdettek ki az ítéletet. Temesvárott néhány év előtt szakadt két részre a munkásság és pedig a második amszterdami internacionálé alapján álló úgynevezett szociáldemokraták és az egységesek csoportjára. Közvetlenül a párt szakadás után Stanatyev Mladen temesvári munkás román, magyar és német nyelven röpiratot adott ki, amelyben

megtámadta Müller Kálmánt, a temesvári egységes szakszervezetek titkárát, valamint Olasz János és Nagy Géza munkásvezetőket, hogy holsevista összeköttetést tartanak fenn és kommunista program alapján állanak.

Azt is állította, hogy a szakszervezetek pénzt elsikkasztották. Müller Kálmán és társai sajtó útján elkövetett rágalmazásért pert indítottak Stanatyev Mladen ellen. A temesvári törvényszék két ízben egész napon át tartó tárgyalás után tegnap történt meg az íté-

lehozatal. A törvényszék ítéletében megállapította, hogy akkor, amikor Stanatyev Müllert kommunista színezet vádjával illette, nem követett el rágalmazást, mert részint Müller eddigi politikai szerepléséből, részint zsurnalisztikai működéséből azt a tényt állapította meg, hogy az úgynevezett egységes munkásság, amelynek sorában Müller vezetőként szerepel, erősebb taktika alkalmazását veszi igénybe és követi, mint a szociáldemokrata párt, amely a természetes folyamattal kívánja a munkásság részére a hatalmat megszerezni. Éppen emiatt, valamint abból a tényből is kiindulva, hogy Müller Kálmánt, 1925-ben Bukarestben a kommunista szindikálé ülésén letartóztatták, azt a meggyőződést szerezte, hogy Müller kommunista program alapján áll.

Igy Stanatyevet azért, hogy Müllert kommunistának nevezte, felmenti.

Ellenben három rendbeli sajtó útján elkövetett rágalmazásért, mert azt állította Müllerről és társairól, hogy a szakszervezetek pénzt elsikkasztották, négyezeröttszáz lei pénzbüntetésre ítéli.

Az indokolás felolvasása egy óra hosszúságú tartott. Ugy Stanatyev, mint a távollévő Müller Kálmán ügyvédje, Baran Kariolan dr. feleltek a törvényszéki ítélet ellen és így a tábla elé kerül még ez az érdekes kérdés, hogy az egységes munkás szakszervezetek kommunista program alapján állanak-e vagy sem.

— **Tiz leiért gyilkolt.** Jasiból jelentik: Ignatescu Simon néhány hónap előtt meggyilkolta Stanciu Demetert és utána fifosztotta. A meggyilkoltnai mindössze tiz leit talált, amelyet elvett. A törvényszék tegnap a rablógyilkost öt évi börtönre ítélte.

— **Szép kis küldöttség.** Becskerekéről jelentik: Zsupanszky Szilvó dr. volt főispánt hattagú küldöttség kereste fel és egy ügyben a közbenjárását kérte. A volt főispán megígérte segítségét, mire a küldöttség eltávozott. A küldöttség távozása után a volt főispán meglepve látta, hogy pénztárcája, amely az íróasztalon feküdt, eltűnt. Az esetről nyomban jelentést tett a rendőrségen.

* **Sofförkurzus.** Az ACRR által engedélyezve folyó hó 20-án megkezdődik Murgu I Traia gépészmérnök vezetése mellett román, német és magyar nyelven. Jelentkezni lehet az Auto Orient garageban, IV., Str. Iancu Vacarescu (Bem utca) 36. sz. Telefon 23 24.

— **Felhívás.** Egyik ügyfelem betársulni óhajt Kádi Ferencnek a Timisoara, I. Bul. Regela Ferdinand 11. szám alatti cipőkereskedés és cipészműhelyébe. Felhívom emléfogva nevezettnek nétn létező hitelezőit, hogy követeléseiket 5 napon belül írodámban jelentsék be, minthogy a később jelentkező követeléseit úgyfelem figyelembe nem veheti. Dr. Kálmán Béla ügyvéd, Timisoara, I. Str. Eugén de Savoya 13.

* **Külföldi faragóművészek** legszebb munkáival felveszik a versenyt Szánthó László szobrász csillárjai, asztali, álló és fali lámpái, valamint egyéb dísz tárgyai. III., Király-utca 11.

— **Kehrling és Miss Ryan** győztek Meránban. Meránból jelentik: A nemzetközi tenniszverseny vegyes páros döntőjében Kehrling és Miss Ryan legyőzték a Froitzheim-Schomburg párt és így megnyerték a versenyt. Párisi jelentés szerint a világ legjobb tenniszjátékosainak sorrendje, amely a következő: Lacoste, Tilden, Cochet, Borotra, Alonso, Hunter, Lott, Henessey, Brougnon, Kozeluh. A tizedik helyért Kozeluh és Kehrling esztendő okta küzdenek egymással szemben.

— **Repülőjáratok Csernovic és Bukarest közt.** Csernovicből jelentik: A város határában megkezdtek a polgári repülőter építését. A repülőter felépítése után rendszeres repülőjáratok lesznek Csernovic—Jasi—Galac és Bukarest között.

— **Tizenöt hónapos gyermek borzalmas halála.** A u b e r m a n n Jánosné sági lakosnő tizenöt hónapos fiacskája véletlenül a bölcső mellett levő asztalon heverő gyufaskatulyával kezdett játszani. A gyufák meggyulladtak és a kis fiút összeégették. Mire anyja a szobába rohant, a gyermek igen súlyos égési sebeket kapott. A szerencsétlen gyermeket Hájós dr. részesítette az első segélyben, majd autóra tették és a temesvári gyermekkórházba akarták elhelyezni. De nem messzire Temesvártól a szerencsétlen csöppség anyja karjaiban meghalt.

* **A Lloyd Taverna szenzációs** műsorát okvetlen nézze meg. Nagyszerű vacsora szolid árakon.

— **A szolidáris rabok.** Buzauból jelentik: A buzauai fogház egyik rabja engedélyt kért arra, hogy a feleségével beszélhessen. A fogházigazgató ezt megtagadta, mire a többi rabok szolidaritást vállaltak társukkal, fenyegető magatartást vettek fel a fogházigazgatóval és az őrszemélyzettel szemben, úgy, hogy az örök kénytelenek voltak a rabok lecsendesítésére a levegőbe sortüzet adni. A helyszínre érkezett főügyész lecsendesítette a rabokat. Az eset Buzau városában nagy izgalmat keltett.

* **Nádasy Magda,** a ki'enc éves csodaprimadona a Palace-kávéházban.

— **Véletlenségből megölte a feleségét.** Párkányról jelentik: Karva községben Navratil Ferenc uradalmi intéző késő este tért haza a mezőről és lakásának konyhájában azzal volt elfoglalva, hogy puskájából kizsedje a töltevényeket. Éppen akkor lépett a felesége a konyhába. Az intéző kezében a fegyver véletlenül elsült és a sörétek Navratilné fejébe hatoltak, melyet valóságos szétrocsoltak. A szerencsétlen asszony rövid kilődás után meghalt. Navratil az eset teljesen összeroppanította és öngyilkosságot akart elkövetni, amiben azonban megakadályozták.

Nézzé meg

NILSKAJÁT a Royal-kávéházban.

— **Belehalt sérüléseibe a vonatról lezuhant mozdonyvezető.** Cserhát József mozdonyvezető, aki Mehádia állomás közelében leest a 133. számú Temesvár—Bukarest közt közlekedő személyvonatról és súlyos sérüléseivel a Bega-szanaszatóriumba szállították, tegnap anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt. Cserhátot özvegye és három gyermeke gyászolja. Ma délután temetik. A tragikusorsu mozdonyvezető családja iránt általános részvét nyilvánul meg.

— **Ujabb milliós sikkasztás.** Kisinevből jelentik: A Lapusnamegyei törvényszék portareli hivatalában nagy sikkasztásnak jöttek a nyomára. A vizsgálat megállapította, hogy a befolyt portarelpénzekből, amelyeket különböző törvényszéki díjak címén vettek be, Chirilov portarelfőnök ötmillió leit elsikkasztott. A főnököt letartóztatták.

* **A világhírű Allan Solveg dán** primabalerina a Palace-kávéházban.

— **Agyonlőtte magát a pincében.** Budapestről jelentik: Tegnap a rendőrségen bejelentették Leyrer Károly budapesti vendéglős eltűnését. Ma reggel Leyrer fia lement a pincébe és ott megtalálta apját a földön heverve átlőtt koponyával. Mellette revolver fekküdt. Kétségtelen, hogy Leyrer öngyilkosságot követett el, melynek okát még nem tudják.

A temesvári előkelő község találkozóhelye a

Kobelt-bar

Csütörtök, szombat, vasárnap ótári teadélután táncol. Szives pártfogást kér

Friedmann Andor

— Tífusz pusztít egy városban. Eperjesről jelentik: A városban az utóbbi időben ijesztő mértékben pusztít a tífusz. Az utóbbi héten Eperjesen és közvetlen környékén tizennégy megbetegedés fordult elő.

* **A Zsuzsi-étterem** mai étlapja a következő: paradicsomleves, babfőzelék füstölthussal, harcsa vajban, sajtos makaroni. Ára 50 lei, házonkívül is kapható Naponta frissen csapolt sör. Vacsora 25 lei. Tisztviselőbéd 32 lei.

— **Anyakönyvi hírek:** Született: Wisinger András. Meghaltak: Novák Stefánia huszonnégy éves, Staniov Katalin négy hónapos, Tomi György öt éves. Házasságot kötöttek: Deutsch János és Pollák Róza.

Művészet

A csernovici zenekar hangverseny **Temesvárott.** A csernovici szimfonikus zenekart a csernovici vadászrezd kiváló zenészeiből összeállított zenekar képezi, akik Millea kapitány vezetése mellett az átlagon hatalmasan felülemelkedő produkcióval törekednek a legmagasabb szép ideális megközelítésére. A nagyszámú zenekar kiváló vonóegyüttese mellett domináló fuvó gárdával bir, ami egyedül is garanciája elérendő nagy sikerüknek. Műsorukban az orosz zene játszik uralkodó szerepet. (Rimski, Korzakov, Borodin, Glinka), amelyeknek édes-bus dallamai csillogó hangszerelésben, a legragyogóbb színekben, ugylátszik legközelebb fekszik a lelkihez. A plasztikus finomsággal előadott Schubert befejezetlen szimfóniája és komor hatásában is fenséges Dans Macabre és végül Enescu román dallamokban felépült kivételes szépségű rapszodiája, mind alkalmat adtak a kiváló karmesternek, hogy az egész országban nagy sikerrel szerepelt zenekarával Temesvárott is azt a tomboló hatású sikert váltsa ki, amely méltó kísérője a kiváló együttesnek.

— **Hangverseny a Tiszti Kaszinóban.** Andreescu Demeter, a bucaresti opera baritonistája, koncertkörútján szombaton, október huszónkettedikén este Temesvárott kilenc órai kezdettel a Tiszti Kaszinó nagytermében tartja egyetlen hangversenyét. A kiváló énekest Freund Leó kíséri zongorán. Andreescu műsorán Wagner, Verdi, Rossini, Schubert stb. művei szerepelnek. Jegyek elővetéiben a Löbl könyvkereskedésben válthatók.

Temesvári festő képzőiskola. Krausz-Kristóf Albert, a Bányászat határán túl is jónévi festőművész, külföldi tanulmányútja előtt legutóbb elkészült műveiből a Lloyd tanácsteremben intim tárlatot nyitott. Minden egyes festménye teljes egész és aki olcsón akar széphez és kiválóhoz, valamint maradandó becsükhöz jutni, hiszen Krausz művészi neve napról-napra jobb márka, az feltétlenül tekintse meg a tárlatot és vásároljon.

Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a **Petőfi csárda mögött** feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688) Ugyanott téglák is kaphatók.

Figyelem! Figyelem!

Az „**ARANY-ÖKÖR**” vendéglő újonnan átalakított éttérben elsőrendű konyha! Polgári árak! Csakis eredeti hegyaljai vörös és fehér bor!
— Abonenseket elfogadok vendéglőn kívül is. —
Tisztelettel
ROSENTHAL ISTVÁN vendéglős
(1489) Belváros, Lonovics-utca 7.

Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel Alláskeresőknék 25 százalék engedély. Díj előre fizetendő.

Házasság

Okleveles gárdász, szolid, szeretne megismerkedni olyan nővel, akinek gazd sága van, esetleg pénze amellyel intenzív és rentabilis gazdaságot lehet vezetni. Házasság nincs kizárva. Levelet kérek „Gazdász 32” jellegére a kiadóba. (1487)

Jobb iparos feleségül venne foglalkozással bíró leányt. Leveletet „Othon” jellegére a kiadóba kérek. (2385)

Huszónkilenc éves raktárnok házasság céljából megismerkedne némi hozománnyal rendelkező háziassal nevelt, urileánnyal. „Othonra vágom” jellegére küldött levelet a kiadóhivatal továbbít. (2388)

Alkalmazás

Keresek gazdaság vezetéséhez értő jó és csendes természetű asszonyt vagy idősebb leányt Ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Gazdaságban jártas” jellegére a kiadóba. (2389)

Kifutó lu azonnal felvétetik Celulo e-cégnél, Erzsébetváros, Dozsa-utca.

Allást keres

Kezdő magyar, német, román nyelvet értő gépirónó azonnali vagy november 1-i beletésre állást keres. Szíves megkereséseket „Munkaaltsalom” jellegére a kiadóhivatalba kérek. (2386)

Pénztárnoknői vagy üzletvezetőnői állást keres elvált uriaszonny. Szíves ajánlatot „Kenyérkereset” jellegére a kiadóba kérek.

Lakás

Butorozott szoba, különbejáratu, azonnalra kiadó. Ajánlatot „Lakás” jellegére a kiadóba kérek. (2387)

2 szobás lakás az Erzsébetvárosban butorral együtt átadó. Reflektánsok leveleit kérem „Átadó” jellegére a kiadóban. (2390)

5-6 szobás lakást keresünk iroda részére a Belvárosban, lehetőleg 1 vagy 2 ik emeleten. Ajánlatokat bér megjelölésével „Iroda” jellegére a kiadóba. (2481)

Adás-vétel

Karikahajós varrógéb megvételre kerestetik. Címet a kiadóba kérek. (2392)

Eladó egy új télikabát és többféle láda. Jozs fváros, Kossuth Lajos utca 7. ajtó 4.

20 kötet egyetemes regénytar és 2 évfolyam „Moderne Welt” képes folyóirat eladó. Cím a kiadóban. (2774)

Nagy élő palma eladó. Cím a kiadóban. (2372)

Kétféle osztott liszteláda és egy madárkal tka o'csón eladó. Cím a kiadóban. (2373)

Kifogástalan állapotban lévő nagy luxusautó eladó esetleg kisebbért elcserehető. Cím a kiadóban. (1481)

Eladó 3 drb. üvegfal 8 m ajtóval szivonyo mőkut 27 m csővel, 1 és 2 böbméter víz tartállyal. Ugyanott egy házhely bekerítve, gyümölcsfákkal. Piac-tér mellett, kedvező feltételekkel. Belváros, Zápolya-utca 9. fidsz. 31 (2149)

Különféle

Társulok tíz-huszezer leig bármiféle gazdasági üzlethez. Iparhoz. Ajánlatokat „Mindenhéztértek” jellegére a kiadóba. (1485)

Pénztét biztonságban tudhatja, ha 250.000 leig biztos garancia mellett (üzleti fedezet) rövid lejáratú kölcsön ad Cimeket a kiadóba „Biztos fedezet” jellegére kérek. (1486)

Különféle hálószobák, ebédlők, elegáns politurós dícsa uriszoba, ritka szép Biedermayer-komode részletfizetésre is olcsón kapható. Dorn István műasztalos, III. Hattyu-u 47. (1469)

Társat keresek jól menő csemegeüzletem megnagyobbításához. Érdeklődők adják le. címeiket. „Csendes társ” jellegére a kiadóba. (2393)

Elveszett 12-én este a gvárvárosi moztól a Kossuth-térig terjedő uton egy aranyóra karkötő briliánsokkal kirakva. Megtaláló nagy jutalomban részesül. Címet kérem leadni a kiadóhivatalban. (2394)

Berlini villamosóragyár

képviselőt elvállaltam és így módomban áll bármilyen fajta és legnagyobb pontossággal járó villamosórákat, esetleg teljes óráközpontot felállítani és üzembe hozni.

Erdeklődőknek készséggel áll rendelkezésre

Földessy Kálmán csillagászati órák

Temesvár-Erzsébetváros Dózsa-u. 43. Tel. 5 47.

Csak egy éjszakára

szálljon hozzánk, hogy jó vacsora után kényelmes szobában pihenje ki utjának fáradalmait.

Jobb, mint otthon

az Ön kényelme, ellátása, szórakozási mérsékelt árú éttermünkben és kávéházunkban.

Fogalommal vált

az utazóközönség körében a

Park Nagyszálloda

olcsó szobáival, centrális fekvésével és kiszolgálásával.

BUDAPEST VIII, Baross-tér 10.

Szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.

Makulatura

kapható a

DELI HIRLAP kiadóhivatalában

Primăria Municipiului Timișoara.

No. VI. 27689.
din 12 Oct. 1927.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că în timpul și locul vaccinărilor pentru copii în etate de 3 luni până la 12 ani, precum și revaccinarea copiilor până la etatea de 12 ani cari încă nu sunt revaccinați se vor efectua pe teritoriul orașului Timișoara în modul următor:

1. **In Cetate** dl dr. Stefan Bánfi va vaccina în localitatea școlai primare cl. I. I, Strada Gen. Grigorescu No. 1. (Ferenc József-ut) la 15 Octomvrie ora 4 a. m.

2. **In circ. san. II.** dl dr. Adalbert Engels va vaccina la 15 Octomvrie la ora 3 p. m. în școala de fete din Str. I. Maiorescu No. 5. (Bárany-utca).

3. **In circ. san. III.** dl dr. Milivoj Stefanovits va vaccina la 19 Octomvrie 1927 la ora 3 p. m. în școala de băieți Str. Simion Barnuțiu No. 8 (Magyar-utca).

4. **In circ. san. IV.** dl dr. Alexandru Petculescu va vaccina la 22 Octomvrie la ora 2 p. m. în școala de băieți Str. Pipos No. 4. (Iskola-utca).

5. **In circ. san. V.** Elisabetin dl dr. Stefan Bánfi va vaccina la 15 Octomvrie la ora 3 p. m. în școala din Piața Lahovari (Telekház-tér).

6. **In circ. san. VI.** Princ. Carol dl dr. Vasilie Pinteá va vaccina localele judecătorei comunale IV, Strada I. Vacarescu (Böh-utca) la 20, și 22 Oct. ora 5 p. m.

7. **In circ. san. VII.** Princ. Mihai dl dr. Eugen Rațiu va vaccina la 15 și 17 Octomvrie la 2 ora p. m. în școala primară de stat din Ronaț.

8. **in circ. san. VIII.** dl dr. Liviu Selegianu va vaccina în școala primară de stat din Str. Crișan la 15 și 17 Octomvrie ora 2 p. m.

Despre această dispozițiune se înștiințează publicul cu observațiunea că copii sunt obligați la vaccinare și revaccinare, cari au fost vaccinați de medici particulari sau cari din cauza de boală nu se pot vaccina, părinții lor sunt datorii a prezenta medicului de circumscripție, ca medic vaccinator un atestat legal dela acel medic particular.

Neimplinirea acestei ordonanțe ori neglijaarea totală a vaccinărilor se va pedepsi conform legii sanitare art. 42 și 54 și conform regulamentului pentru vaccinare și revaccinare art. 45 și 46.

Timișoara, la 12 Oct. 1927.

Primar: **Dr. Crismariu** Secretar: **Dr. Heim**